



# MOLDAVA NAD BODVOU

ABFAHRT

ODCHOD

DEPARTURE

Platí od 7.3.2010 do 11.12.2010

| Čas                  | Vlak     |             | V smere  | Poznámky  | Nást. | Kol. |
|----------------------|----------|-------------|--|---|-------|------|
|                      | Druh     | Číslo       |  |   |       |      |
| <b>0.00 - 4.59</b>   |          |             |  |   |       |      |
| 4.20                 | Os       | 6421        | Čečejevce(4.26) - Veľká Ida(4.34) - Haniska pri Košiciach(4.42) - Barca(4.48) - <b>KOŠICE</b> (4.55)   | ide v Ω   |       |      |
| 4.39                 | Os       | 6400        | Turňa nad Bodvou(4.48) - Hrhov(5.02) - Jablonov nad Turňou(5.10) - Lipovník(5.21) - Rožňava(5.29) - Slavec jaskyňa(5.36) - Plešivec(5.44) - Gemerská Hôrka(6.08) - Tornaľa(6.27) - Štrkovec(6.37) - Lenartovce(6.48) - Rimavská Seč(6.58) - Jesenské(7.13) - <b>RIMAVSKÁ SOBOTA</b> (8.11)               | Turňa nad Bodvou-Rimavská Sobota ide v Ω  |       |      |
| <b>5.00 - 5.59</b>   |          |             |  |   |       |      |
| 5.00                 | Os       | 6401        | Čečejevce(5.07) - Veľká Ida(5.16) - Haniska pri Košiciach(5.25) - Barca(5.32) - <b>KOŠICE</b> (5.41)   |   |       |      |
| 5.45                 | Os       | 6403        | Čečejevce(5.52) - Veľká Ida(6.03) - Haniska pri Košiciach(6.12) - Barca(6.22) - <b>KOŠICE</b> (6.32)   |   |       |      |
| <b>6.00 - 6.59</b>   |          |             |  |   |       |      |
| <b>6.16</b>          | <b>R</b> | <b>801</b>  | <b>Košice(6.43) - Kysak(7.16) - PREŠOV(7.33)</b>   | <b>POLANA</b><br>nejde v Φ a 25., 26.XII., 1., 2.I., 3., 5.IV., 5.VII., 1.XI.;<br>α; ±; ω; φ  |       |      |
| <b>6.30</b>          | <b>R</b> | <b>930</b>  | <b>Rožňava(7.00) - Plešivec(7.11) - Tornaľa(7.25) - Jesenské(7.49) - Filakovo(8.15) - Lučenec(8.28) - Kriváň(8.51) - ZVOLEN OS. ST.(9.14)</b>  | <b>IPEL</b><br>nejde v Φ a 25., 26.XII., 1.I., 3., 5.IV.;<br>α; f; ±; ω; φ; φ priame vozne<br>Košice - Zvolen os. st. - Bratislava hl. st.; ξ                     |       |      |
| <b>7.00 - 7.59</b>   |          |             |  |   |       |      |
| 7.10                 | Os       | 6402        | Turňa nad Bodvou(7.20) - Hrhov(7.31) - Jablonov nad Turňou(7.38) - Lipovník(7.47) - Rožňava(7.55) - Slavec jaskyňa(8.03) - <b>PLEŠIVEC</b> (8.11)  |   |       |      |
| <b>8.00 - 8.59</b>   |          |             |  |   |       |      |
| 8.32                 | Os       | 6422        | <b>TURŇA NAD BODVOU</b> (8.42)   | nejde 24.-26.XII., 4., 5.IV.  |       |      |
| <b>8.54</b>          | <b>R</b> | <b>931</b>  | <b>KOŠICE(9.18)</b>  | <b>IPEL</b><br>ide v Ω;<br>f; ω; χ  |       |      |
| <b>9.00 - 9.59</b>   |          |             |  |   |       |      |
| 9.12                 | Os       | 6423        | Čečejevce(9.18) - Veľká Ida(9.30) - Haniska pri Košiciach(9.38) - Barca(9.45) - <b>KOŠICE</b> (9.53)   | nejde 24.-26.XII., 4., 5.IV.  |       |      |
| <b>9.26</b>          | <b>R</b> | <b>932</b>  | <b>Rožňava(9.55) - Plešivec(10.06) - Tornaľa(10.19) - Jesenské(10.47) - Filakovo(11.13) - Lučenec(11.26) - Kriváň(11.51) - ZVOLEN OS. ST.(12.14)</b>   | <b>DOMICA</b><br>ξ; α; f; ±; ω; φ; φ priame vozne<br>Prešov - Košice - Zvolen os. st. - Bratislava hl. st.  |       |      |
| <b>10.00 - 12.59</b> |          |             |  |   |       |      |
| <b>12.15</b>         | <b>R</b> | <b>1931</b> | <b>Košice(12.38) - Kostofany nad Hornádom(13.02) - Kysak(13.09) - Ličartovce(13.17) - Drienovská Nová Ves(13.23) - PREŠOV(13.38)</b>   | <b>BODVA</b><br>Moldava nad Bodvou-Košice ide v E a E; Košice-Prešov ide v Φ a 6.I., 5.IV., 5.VII., 1.IX., 1.XI., nejde 27.XII., 4.IV., 4.VII., 31.X.;<br>f; ω; χ |       |      |
| 12.39                | Os       | 6405        | Čečejevce(12.45) - Veľká Ida(12.54) - Haniska pri Košiciach(13.03) - Barca(13.09) - <b>KOŠICE</b> (13.18)  |   |       |      |
| 12.59                | Os       | 6404        | Turňa nad Bodvou(13.09) - Hrhov(13.20) - Jablonov nad Turňou(13.28) - Lipovník(13.37) - Rožňava(13.47) - Slavec jaskyňa(13.55) - Plešivec(14.03) - Gemerská Hôrka(14.15) - Tornaľa(14.33) - Štrkovec(14.42) - Lenartovce(14.51) - Rimavská Seč(15.01) - Jesenské(15.16) - <b>RIMAVSKÁ SOBOTA</b> (15.59) | Plešivec-Rimavská Sobota nejde 24.-26.XII., 1.I.  |       |      |

| Čas                  | Vlak     |            | V smere   | Poznámky   | N | K |
|----------------------|----------|------------|---|--|---|---|
|                      | Druh     | Číslo      |   |  |   |   |
| <b>13.00 - 15.59</b> |          |            |   |  |   |   |
| 15.08                | Os       | 6267       | Čečejevce(15.15) - Veľká Ida(15.25) - Haniska pri Košiciach(15.34) - Barca(15.41) - <b>KOŠICE</b> (15.50)   | ide v Ω, Φ a 5.IV., nejde 4.IV.  |   |   |
| 15.44                | Os       | 6406       | Turňa nad Bodvou(15.55) - Hrhov(16.15) - Jablonov nad Turňou(16.24) - Lipovník(16.33) - Rožňava(16.42) - Slavec jaskyňa(16.50) - <b>PLEŠIVEC</b> (16.59)  |  |   |   |
| <b>15.54</b>         | <b>R</b> | <b>934</b> | <b>Rožňava(16.23) - Plešivec(16.34) - Tornaľa(16.48) - Jesenské(17.17) - Filakovo(17.44) - Lučenec(17.57) - Kriváň(18.25) - ZVOLEN OS. ST.(18.48)</b>   | <b>GEMERAN</b><br>f; ω; φ; χ   |   |   |
| <b>16.00 - 16.59</b> |          |            |   |  |   |   |
| 16.38                | Os       | 6409       | Čečejevce(16.45) - Veľká Ida(16.55) - Haniska pri Košiciach(17.05) - Barca(17.12) - <b>KOŠICE</b> (17.21)   | nejde v Φ a 5.IV., ide 4.IV.   |   |   |
| <b>17.00 - 18.59</b> |          |            |   |  |   |   |
| 18.05                | Os       | 6408       | Turňa nad Bodvou(18.15) - Hrhov(18.25) - Jablonov nad Turňou(18.33) - Lipovník(18.42) - Rožňava(18.50) - Slavec jaskyňa(18.58) - <b>PLEŠIVEC</b> (19.06)  | Turňa nad Bodvou-Plešivec nejde v E a 24., 25., 31.XII., 2., 4.IV., 4.VII.   |   |   |
| <b>18.34</b>         | <b>R</b> | <b>933</b> | <b>Košice(18.58) - Kysak(19.25) - PREŠOV(19.42)</b>   | <b>DOMICA</b><br>ξ; α; f; ±; ω; φ; φ priame vozne<br>Bratislava hl. st. - Zvolen os. st. - Košice - Prešov   |   |   |
| <b>19.00 - 19.59</b> |          |            |   |  |   |   |
| 19.19                | Os       | 6411       | Čečejevce(19.26) - Veľká Ida(19.35) - Haniska pri Košiciach(19.43) - Barca(19.49) - <b>KOŠICE</b> (19.57)   |  |   |   |
| 19.35                | Os       | 6410       | Turňa nad Bodvou(19.44) - Hrhov(19.55) - Jablonov nad Turňou(20.03) - Lipovník(20.12) - Rožňava(20.21) - Slavec jaskyňa(20.29) - <b>PLEŠIVEC</b> (20.37)  |  |   |   |
| <b>20.00 - 20.59</b> |          |            |   |  |   |   |
| 20.19                | Os       | 6739       | Čečejevce(20.26) - Veľká Ida(20.35) - Haniska pri Košiciach(20.43) - Barca(20.49) - <b>KOŠICE</b> (20.58)   | ide v E a E  |   |   |
| 20.19                | Os       | 6413       | Čečejevce(20.26) - Veľká Ida(20.35) - Haniska pri Košiciach(20.43) - Barca(20.49) - <b>KOŠICE</b> (20.58)   | ide v Ω  |   |   |
| <b>21.00 - 21.59</b> |          |            |   |  |   |   |
| <b>21.33</b>         | <b>R</b> | <b>935</b> | <b>KOŠICE(21.57)</b>  | <b>GEMERAN</b><br>nejde v E a 24., 25., 31.XII., 2., 4.IV.;<br>ξ; α; f; ±; ω   |   |   |
| <b>22.00 - 24.00</b> |          |            |   |  |   |   |
| <b>23.18</b>         | <b>R</b> | <b>800</b> | <b>Rožňava(23.54) - Plešivec(0.06) - Tornaľa(0.20) - Jesenské(0.48) - Filakovo(1.15) - Lučenec(1.29) - Kriváň(2.05) - Zvolen os. st.(2.28) - Žiar nad Hronom(3.02) - Žarnovica(3.15) - Nová Baňa(3.27) - Kozárovce(3.42) - Levice(3.54) - Podhájska(4.26) - Úľany nad Žitavou(4.36) - Šurany(4.43) - Šaľa(5.06) - Galanta(5.15) - BRATISLAVA HL.ST.(5.51)</b> | <b>POLANA</b><br>Moldava nad Bodvou-Zvolen os. st. nejde v E/Φ a 24./25., 25./26.XII., 31.XII./1.I., 1./2.I., 2./3., 4./5.IV., 4./5.VII., 31.X./1.XI.;<br>Zvolen os. st.-Bratislava hl.st. nejde v Φ a 25., 26.XII., 1., 2.I., 3., 5.IV., 5.VII., 1.XI.;<br>α; ±; ω; φ |   |   |
| 23.42                | Os       | 6426       | <b>TURŇA NAD BODVOU</b> (23.52)   | nejde v E a 24., 25., 31.XII., 2., 4.IV., 4.VII.   |   |   |



# MOLDAVA NAD BODVOU

ABFAHRT

ODCHOD

DEPARTURE

Platí od 7.3.2010 do 11.12.2010

| Čas | Vlak |       | V smere | Poznámky | Nást. | Kol. | Čas | Vlak |       | V smere | Poznámky | NK |
|-----|------|-------|---------|----------|-------|------|-----|------|-------|---------|----------|----|
|     | Druh | Číslo |         |          |       |      |     | Druh | Číslo |         |          |    |

## VYSVETLIVKY / ERKLÄRUNGEN / EXPLANATION:

|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>Druh vlaku</b> |   |
| ⊕                 | SuperCity, vlak vyššej kvality s príplatkom / SuperCity, Qualitätszug, SC-Zuschlagpflicht / SuperCity, a higher quality train with supplement |
| H                 | EuroCity, vlak vyššej kvality s príplatkom / EuroCity, Qualitätszug, EC-Zuschlagpflicht / EuroCity, a higher quality train with supplement    |
| +                 | EuroNight, nočný vlak vyššej kvality / EuroNight, Qualitätsnachtzug / EuroNight, a higher quality overnight train                             |
| I                 | InterCity, vlak vyššej kvality s príplatkom / InterCity, Qualitätszug, IC-Zuschlagpflicht / InterCity, a higher quality train with supplement |
| Ex                | Expresný vlak / Expresszug / Express train  |
| R                 | Rýchlik / Schnellzug / Ordinary fast train  |
| REX               | RegionalExpress zrýchlený vlak / RegionalExpress Eilzug / RegionalExpress semi-fast regional train  |
| ER                | EuroRegio zrýchlený vlak / EURegio Eilzug / EURegio semi-fast regional train  |
| Zr                | Zrýchlený vlak / Eilzug / Semi-fast regional train  |
| Os                | Osobný vlak / Personenzug / Ordinary passenger train  |

### Obmedzenie jazdy

|     |  |
|-----|--|
| Ω   | pracovné dni / Arbeitstage (Montag bis Freitag) / working days   |
| ≡   | nedeľa a štátom uznané sviatky / Sonntage und staatliche Feiertage / Sundays and holidays confirmed by the state |
| ≡-Φ | dni v týždni (pondelok-nedeľa) / Wochentage (Montag-Sonntag) / days of week (Monday-Sunday)                      |

|                    |                           |         |  |
|--------------------|---------------------------|---------|--|
| Nástupište = Nást. | = Bahnsteig / platform    | denne   | = täglich / daily                      |
| Kofaj = Kol.       | = Geleis / track          | ide     | = verkehrt / operating                 |
| Platí od           | = Gültig von / Valid from | ide v   | = verkehrt in / operating in           |
| od                 | = von / from              | nejde   | = verkehrt nicht / not operating       |
| do                 | = bis / to                | nejde v | = verkehrt nicht in / not operating in |
| z                  | = aus / from              | a       | = und / and                            |
| v                  | = an / on                 | a od    | = und von / and from                   |

ZMENA NÁSTUPIŠŤA A KOLAJE VYHRADENÁ / ÄNDERUNG DES BAHNSTEIGES UND DES GLEISES VORBEHALTEN / THE NUMBER OF PLATFORM AND OF TRACK IS SUBJECT TO CHANGE

### Služby

|       |  |
|-------|--|
| ⊥     | pojazdna úschovňa batožín / Mobile Gepäcksaufbewahrung / mobil left luggage car in the train   |
| ±     | pojazdna úschovňa batožín, možnosť rezervácie miest pre bicykle / Mobile Gepäcksaufbewahrung, Fahrradstellplatzreservierung möglich / mobile left luggage car in the train, bicycle stand reservation optional   |
| °     | pojazdna úschovňa batožín, povinná rezervácia miest pre bicykle / Mobile Gepäcksaufbewahrung, Reservierungspflicht für Fahrradstellplatz / mobile left luggage car in the train, bicycle stand reservation compulsory  |
| χ     | zjednodušená preprava batožín, rozšírená preprava bicyklov – pod dohľadom cestujúceho / Vereinfachung Gepäckbeförderung, erweiterte Fahrradbeförderung – gespitzelt Fahrgastes / simplified luggage transportation – under passenger supervision   |
| ≥     | zjednodušená preprava batožín, rozšírená preprava bicyklov – pod dohľadom cestujúceho s možnosťou rezervácie / Vereinfachung Gepäckbeförderung, erweiterte Fahrradbeförderung – gespitzelt Fahrgastes mit Fahrradstellplatzreservierung möglich / simplified luggage transportation – under passenger supervision, reservation optional        |
| "     | zjednodušená preprava batožín, rozšírená preprava bicyklov – pod dohľadom cestujúceho s povinnou rezerváciou / Vereinfachung Gepäckbeförderung, erweiterte Fahrradbeförderung – gespitzelt Fahrgastes mit Reservierungspflicht für Fahrradstellplatz / simplified luggage transportation – under passenger supervision, reservation compulsory |
| ≠     | preprava bicyklov vylúčená / die Beförderung von Fahrräder ausgeschlossen / the transportation of bicycles is excluded   |
| Γ     | nutnosť zakúpiť miestenku / Platzkartenpflichtig / compulsory reservations   |
| ω     | možnosť zakúpiť miestenku / Platzreservierung möglich / reservations possible  |
| β     | možnosť zakúpiť lôžkový lístok / Schlafplätze im Verkauf / solid tickets for sleepers  |
| ψ     | možnosť zakúpiť lehátkový lístok / Liegeplätze im Verkauf / solid tickets for couchettes   |
| 1.    | vo vlaku radené na sedenie iba vozne 1. triedy / Zug führt nur Sitzwagen der 1. Klasse / 1 <sup>st</sup> class only  |
| 1. 2. | u Os vlakov - vo vlaku radené na sedenie vozne 1. aj 2. triedy / Personenzug mit Sitzwagen der 1. und 2. Klasse / ordinary trains consist of 1 <sup>st</sup> and 2 <sup>nd</sup> class coaches   |
| 2.    | u vlakov kategórie R, Zr - vo vlaku radené na sedenie iba vozne 2. triedy / Schnellzug bzw. Eilzug führt nur Sitzwagen der 2. Klasse / trains of R, Zr categories consist of 2 <sup>nd</sup> class coaches only  |
| φ     | priamy vozeň / Kurzwagen / through car   |
| α     | vozeň s oddielom pre prepravu cestujúcich na vozíku pre invalidov / Wagen mit Abteil für Rollstuhlfahrer / a coach with a compartment reserved for disabled people or people on wheelchairs  |
| —     | reštauračný vozeň / Speisewagen / restaurant car   |
| Υ     | mobil bar / Mobilbar / mobilbar service  |
| ξ     | vozeň alebo oddieli, vyhradené pre cestujúcich s deťmi do 10 rokov / Wagen oder Abteile für Reisende mit Kindern bis 10 Jahren / a coach or compartments reserved for passengers with children up to the age of 10 years   |
| K     | vlak nečaká na žiadne prípoje / Zug wartet auf keine Anschlüsse / the train does not wait for any connections  |
| {     | vlak zastavuje len na znamenie alebo požiadanie / Zug hält nur auf Zeichen oder Verlangen / request stop only  |